

MODIFICATION RELATIVE À L'APPEL EN  
«HABEAS CORPUS»

**M. John R. Matheson (Leeds)** demande à déposer le bill n° C-42, tendant à modifier le Code criminel (*Habeas corpus*).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

MODIFICATION PRÉVOYANT DES LOTERIES  
PROVINCIALES

**M. Gérard Perron (Beauce)** demande à déposer le bill n° C-44, tendant à modifier le Code criminel (Loteries provinciales).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

MODIFICATION RELATIVE À LA POLLUTION DES  
EAUX

**M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest)** demande à déposer le bill n° C-48, tendant à modifier le Code criminel (Atteinte aux droits publics).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

MODIFICATION VISANT LA RÈGLE RELATIVE À LA  
FOLIE

**M. Andrew Brewin (Greenwood)** demande à déposer le bill n° C-53, tendant à modifier le Code criminel (Aliénation mentale).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

MODIFICATION VISANT LES PROCÉDÉS  
ANTICONCEPTIONNELS

**M. Robert W. Prittie (Burnaby-Richmond)** demande à déposer le bill n° C-64, tendant à modifier le Code criminel.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

LA LOI CANADIENNE SUR LES  
JUSTES MÉTHODES D'EMPLOI

MODIFICATION VISANT À INTERDIRE TOUT  
TRAITEMENT INJUSTE À CAUSE DE L'ÂGE

**M. Barrie Mather (New-Westminster)** demande à déposer le bill n° C-38, tendant à modifier la loi sur les justes méthodes d'emploi (Différenciation suivant l'âge).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

LA LOI SUR L'OFFICE NATIONAL  
DE L'ÉNERGIE

APPLICATION AUX PIPE-LINES DES LOIS  
PROVINCIALES SUR LE DRAINAGE

**M. W. H. A. Thomas (Middlesex-Ouest)** demande à déposer le bill n° C-40, tendant à modifier la loi sur l'Office national de l'énergie (Travaux d'irrigation).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

[M. Scott.]

LA LOI SUR LA BANQUE DU CANADA

MODIFICATION RELATIVE AUX DEVICES LOCALES

**M. Maurice Côté (Chicoutimi)** demande à déposer le bill n° C-43, tendant à modifier la loi sur la Banque du Canada.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

LA LOI SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE

MODIFICATION RELATIVE AUX PRESTATIONS  
VERSÉES AUX OUVRIERS AGRICOLES

**M. Reynold Rapp (Humboldt-Melfort-Tisdale)** demande à déposer le bill n° C-45, tendant à modifier la loi sur l'assurance-chômage (Main-d'œuvre agricole assurable).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

LA LOI SUR LA REMISE EN VALEUR  
ET L'AMÉNAGEMENT DES  
TERRES AGRICOLES

MODIFICATION ÉTENDANT LA LOI  
AUX RÉSERVES INDIENNES

**M. D. M. Fisher (Port-Arthur)** demande à déposer le bill n° C-46, tendant à modifier la loi sur la remise en valeur et l'aménagement des terres agricoles (Réserves indiennes).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

LA LOI SUR LA RADIODIFFUSION

MODIFICATION RELATIVE À LA DÉFINITION  
DE «RADIODIFFUSION»

**M. D. M. Fisher (Port-Arthur)** demande à déposer le bill n° C-49, tendant à modifier la loi sur la radiodiffusion (Antenne collective).

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

L'ACTE DE L'AMÉRIQUE DU NORD  
BRITANNIQUE

MODIFICATION RELATIVE AU RAJUSTEMENT DE LA  
REPRÉSENTATION À LA CHAMBRE  
DES COMMUNES

**M. D. M. Fisher (Port-Arthur)** demande à déposer le bill n° C-56, tendant à modifier les Actes de l'Amérique du Nord britannique (1867-1960) en ce qui concerne le rajustement de la représentation à la Chambre des Communes.

(La motion est adoptée et le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)